

2. UDAL AURREKONTUA. DOKUMENTAZIOA
PRESUPUESTO MUNICIPAL. DOCUMENTACIÓN

2.7. Aurrekontuak Genero Ikuspegiarekin
Presupuestos con Enfoque de Género

2. UDAL AURREKONTUA. DOKUMENTAZIOA PRESUPUESTO MUNICIPAL. DOCUMENTACIÓN

2.7. Aurrekontuak Genero Ikuspegiarekin Presupuestos con Enfoque de Género

AURREKONTUAK GENERO IKUSPEAGIAREKIN. PRESUPUESTOS CON ENFOQUE DE GÉNERO.

SARRERA

Bilboko Udalaren Aurrekontu Orokorra da zeharkako tresnarik nagusia gobernua planifikatzeko eta kudeatzeko. Aurrekontuan zehazten da politika ekonomikoa eta soziala, eta Udalaren lehentasunak agertzen dira.

Aurrekontuak genero-ikuspegitik aztertzearekin ikusi nahi da aurrekontuek zer-nolako eragina duten emakumeengan eta gizonengan, gastu publikoa zuzenago banatzeko plangintza eginda, berdintasuna sustatzeko neurriak hartzearen.

Modu horretan, udal-programak eraginkorrak izango dira, zuzentzen diren kolektiboetan zentzuzko eragina sortuko baitute. Aurrekontuen aldetik begiratuta, batez ere aldaketa kualitatiboak egin behar dira. Ez dago nahitaz gastua gehitu beharrik; nahikoa da dauden baliabideak behar bezala berriro banatzea.

Helburuak hauek dira:

- Udal-konpromisoan aurrera egitea, emakumeen eta gizonezkoen arteko berdintasunarekin.
- Desorekak zuzentzeko neurri positiboak bultzatzea.
- Genero-ikuspegiaren zeharkakotasuna ezartzea plangintza politiko-ekonomikoan.

Horretarako,

- Aztertu behar dugu gastua behar bezala banatu den gizonentzat zein emakumeentzat, espero diren helburuak lortze aldera.
- Aztertu behar dugu jarduerak egokiak diren gizonentzat zein emakumeentzat.
- Aztertu behar dugu sortutako eragina nabaria izan den gizonentzat zein emakumeentzat.

BILBOKO UDALAREN ESPERIENTZIA

Bilboko Udalak 2005. urtean hasiera eman zion aurrekontuan genero-ikuspegia pixkanaka sartzeko prozesuari. Prozesua Emakumea eta Garapen Lankidetzako Sailak eta Ekonomia eta Ogasun Sailak koordinatu zuten hasieran, eta beste hainbat Sailek eta udal-enpresek parte hartzen dute.

I. FASEA: 2005-2006. Udal-programa batzuen aurrekontuen analisia, gizon-emakumeengan sortzen duen eragin desberdina ikusteko.

II. FASEA: 2006-2007. Genero-adierazleak sartzeko Sail/Enpresen Aurrekontu-memoretan, ekitaldi honetarako

III. FASEA: 2007-2008. Genero-ikuspegitik udal programen kategoriak ezarri ziren eta udal aurrekontuetako programak esleitu zitzaizkien kategoriora horiei.

1.- Ekintza positiboak begira egin zein ez, aukera-berdintasunaren alde egindako gastu transformatzaileak, emakumeen interes estrategikoei erantzuten dietenak.

INTRODUCCIÓN

El presupuesto General del Ayuntamiento de Bilbao es el instrumento transversal por excelencia para la planificación y gestión de gobierno. Supone la concreción de la política económica y social, reflejando sus prioridades.

El análisis de los presupuestos desde el enfoque de género es una estrategia orientada a visibilizar el impacto de los presupuestos en mujeres y hombres, con el fin de adoptar medidas para promover la igualdad a través de una planificación más equitativa del gasto público.

De este modo, los programas municipales ganan en eficacia y eficiencia porque repercuten de manera más certera en los colectivos a los que se dirige. Desde el punto de vista presupuestario, los cambios a adoptar son, en mayor medida de orden cualitativo. Ello no implica necesariamente un aumento del gasto, sino más bien una reasignación adecuada de los recursos disponibles.

Se trata en definitiva de:

- Avanzar en el compromiso municipal con la igualdad de mujeres y hombres.
- Incentivar las medidas de acción positiva para corregir desequilibrios.
- Implementar la transversalidad del enfoque de género en la planificación político-económica.

Para ello debemos:

- Analizar si el gasto ha sido distribuido proporcionalmente y de forma adecuada para lograr los objetivos esperados, tanto para hombres como para mujeres.
- Analizar si las actividades son adecuadas tanto para mujeres como para hombres
- Analizar si el impacto resultante es relevante tanto para mujeres como para hombres.

LA EXPERIENCIA DEL AYUNTAMIENTO DE BILBAO.

El Ayuntamiento de Bilbao inició ya en el año 2005 un proceso gradual para introducir el enfoque de género en la disciplina presupuestaria. Este proceso, coordinado en su inicio por las Áreas de Mujer y Cooperación al Desarrollo y Economía y Hacienda, cuenta con la participación de diversas Áreas y empresas municipales.

FASE I: 2005-2006 Análisis de la ejecución presupuestaria de una muestra de programas municipales con el fin de visualizar su diferente impacto en mujeres y en hombres.

FASE II: 2006-2007. Introducción de Indicadores de Género en las Memorias Presupuestarias de las Áreas/Enpresas municipales para este ejercicio.

FASE III: 2007-2008 Se establecieron las categorías de análisis de los programas municipales desde la perspectiva de género y se adscribieron programas presupuestarios municipales a estas categorías.

1.- Gastos transformadores dirigidos a la Igualdad de Oportunidades que se refieran o no a acciones positivas y que

2. UDAL AURREKONTUA. DOKUMENTAZIOA PRESUPUESTO MUNICIPAL. DOCUMENTACIÓN

2.7. Aurrekontuak Genero Ikuspegiarekin Presupuestos con Enfoque de Género

2.- Berdintasun-eragileen kontrataziorako gastuak eta aukera-berdintasuna sustatzeko beste langile batzuen lanaldia kontuan hartzea.

3.- Aukera-berdintasunean eta genero-ikuspegiaren administrazio publikoan lan egiten duten pertsonak sentiberatzeko eta trebatzeko programen gastuak.

4.- Herritarren ongizate eta bizi-kalitateko programen, ondasunen, zerbitzuen eta azpiegituren gastuak.

IV. FASEA: 2009-2010. Análisi-metodologia kontsolidatzea Bilboko Udalaren Gastuen Aurrekontu Kontsolidatuan eta Diru-sarreraren Aurrekontuan ere esperientzia hastea, batez ere, kontzeptu fiskalei dagokienez.

Helburu Operatiboak:

- Udaleko sail/kabinete/enpresa guztiak proiektuan sartzea eta proiektuetarako genero-adierazleak zehaztea.
- Diru-sarreraren Aurrekontuaren analisirako sistema bat zehaztea.
- Aurrekontuen programaren kudeaketarako prozesu bat, genero-ikuspegia kontuan hartzen duena, diseinatzea.
- Udalaren programak sailkatzea, gaitasunen enfokeetan oinarrituta eta genero-adierazleen arabera.
- Udalaren programak sailkatzea gaitasunen enfokeraren eta genero-adierazleen arabera

Genero-ikuspegia duten aurrekontuen ekimenarekin aurrera jarraitzeko, fase honetan beste metodologia bat ezarriko da. Alde batetik, aurrekontuei buruzkoekin batera, genero-adierazleak sartu dira Bilboko Udalaren Gobernu Planean, horixe baita udaleko sailek udal politiken lehentasunak jasotzen dituzten plataforma delako.

Era berean, beste analisi-marko bat erabiliko da emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna Bilboko udalerrian errazten edo zailtzen dituzten aukerei eta oztopoi buruzko informazioa lortzeko. Bilboko Udalaren definizioaren arabera emakumeen berdintasuna ongizatea lortzeko duten gaitasuna da eta ezberdintasuna baliabide, osasun, osotasun fisiko, aisialdiaren erabilera, gizartean duten ordezkartzari eta beste gai batzuei dagokienez desabantailak dituztenean.

Gaitasunen enfokea honetan datza: komunitateko gizon eta emakumeen bizi-kalitatea osatzen duten dimentsioekin dituzten loturen arabera herri-administrazioaren programak sailkatu eta elkartzeko. Hauxek dira Bilboko Udalean erabiltzen diren dimentsioak:

- Emakumeen autonomia ekonomikoa.
- Emakumeen ordezkartzari politiko-soziala.
- Bizitza pertsonala, familia eta lana uztartzea.
- Emakumeen segurtasuna.

V. FASEA: 2011. Udalaren 2011ko aurrekontuetan genero-ikuspegia sartzeko estrategiaren ezaugarriak.

Estrategia honek ahalbidetzen du kultur aldaketa kudeatzeko sistema bat hartzea; hau da, emakumeen eta

atienden a interesen estrategikoen de las mujeres.

2.- Gastos de contratación de agentes de igualdad e imputación del tiempo de trabajo de otro personal destinado a promover la Igualdad de oportunidades.

3.- Gastos en programas para sensibilizar y formar en Igualdad de oportunidades y género a las personas que trabajan en la administración pública.

4.- Gastos en programas, bienes, servicios e infraestructuras destinados al bienestar y la calidad de vida de la ciudadanía.

FASE IV. 2009-2010. Consolidar la metodología de análisis en el Presupuesto Consolidado de Gastos del Ayuntamiento de Bilbao, e iniciar la experiencia en el Presupuesto de Ingresos, especialmente en lo referente a los conceptos fiscales.

Objetivos Operativos:

- Incorporar al proyecto a la totalidad de las Áreas/Gabinetes/Empresas municipales, definiendo indicadores de género para proyectos.
- Definir las bases de un sistema de análisis del Presupuesto de Ingresos.
- Diseño de un proceso para la gestión del Programa de Presupuestos con Perspectiva de Género.
- Clasificación de Programas municipales según indicadores de género en función del enfoque de capacidades.
- Clasificación de Programas municipales en función del enfoque de capacidades y sus respectivos indicadores de género

Para seguir avanzando con la iniciativa de presupuestos con enfoque de género en esta fase se establecen una metodología diferente. Por un lado se incorporan indicadores de género en el Plan de Gobierno del ayuntamiento de Bilbao por ser la plataforma donde las áreas municipales establecen las prioridades políticas municipales junto con las disposiciones presupuestarias.

Asimismo se utiliza un nuevo marco de análisis para obtener información sobre las oportunidades y obstáculos existentes en el municipio de Bilbao que favorecen o dificultan la igualdad de mujeres y hombres. El ayuntamiento de Bilbao ha definido la igualdad de las mujeres como la capacidad que tienen para conseguir bienestar y la desigualdad cuando las mujeres se encuentran en desventaja respecto al acceso a los recursos, la salud, la integridad física, en el uso del tiempo, la representación social...

El enfoque de las capacidades consiste en agrupar los programas de la administración pública en función de sus vínculos con las diversas dimensiones que configuran la calidad de vida de las mujeres y de los hombres de la comunidad. Las dimensiones utilizadas por el Ayuntamiento de Bilbao son:

- Autonomía económica de las mujeres
- Representación social-política de las mujeres
- Conciliación de la vida personal, familiar y laboral.
- Seguridad de las mujeres.

Fase V- 2011 Características de la estrategia municipal para la incorporación de género en los presupuestos municipales 2011.

Esta estrategia permite adoptar un sistema de gestión de cambio cultural que facilita el avance en la asunción de

2. UDAL AURREKONTUA. DOKUMENTAZIOA PRESUPUESTO MUNICIPAL. DOCUMENTACIÓN

2.7. Aurrekontuak Genero Ikuspegiarekin Presupuestos con Enfoque de Género

gizonen eskubideak eta interesak bermatzeko erabiliko den tresna moduan genero-eraginari buruzko analisei prestigioa ematen dieten antolaketa-arloko balioak geure egiteko bidea errazteko duen sistema alegia.

Era berean, emakumeen eta gizonen berdintasunaren bidean aurrera egiteko eskumen, erantzukizun eta gaitasun gehien dituzten Bilboko Udalaren aurrekontuetako programetan genero-eragina lehenestea ahalbidetzen du sistema horrek.

Udalaren genero-aurrekontuei begirako estrategia planifikatzea.

Planifikazio honek zenbait etapa ditu:

- Genero-ikuspegitik garrantzitsuak diren programak identifikatzea. (I. fasea)
- Genero-adierazleak sartzea aurrekontu-programa garrantzitsuetan. (II. fasea)
- Aurrekontuetako programen kudeaketan udal sailak eta enpresak inplikatzeko. (III-IV fasea).
- SAP aplikazioa gaitzea, azaldutako genero-ikuspegia sartzeko, gaitasunen anfokearen arabera. (V. fasea).
- Lortutako emaitzen jarraipena eta balorazioa. (VI. fasea)

VI. FASEA. Udalaren estrategia finkatzeko jardunbidea. 2012-2013ko aurrekontu-ekitaldiak

1.- Prozesuaren garapena eta lortutako emaitzak ebaluatzeko motor taldea koordinatzea

Erantzukizunak.

Aurrekontuetako Zuzendaritza:

2012 eta 2013ko aurrekontuak egiteko arau teknikoak osatzea, PEPak (aurrekontua betearazteko proiektuak) sailkatzeke gaitasunen enfokearen arabera

Kalitate eta Ebaluazio Zuzendaritza:

TALDEKA aplikazioan sartutako genero-ikuspegidun adierazleen informazio eguneratua eskaintzea.

Berdintasun, Lankidetzeta eta Herritarren Gaietarako Saila:

PEPetatik (aurrekontua betearazteko proiektuak) ateratako informazioa aztertzea emakumeen eta gizonen berdintasunerako III. Udal Planeko gaitasun bakoitzarekin eta euren genero-adierazleekin.

2.- Udaleko sailekin batera gaitasun bat esleitura daukaten PEP bakoitzerako genero-adierazle espezifikoak adostea.

3.- Ekintza positiboak proposatzea emakumeen eta gizonen arteko benetako berdintasun eraginkorra lortzeko garrantzi berezia duten PEPetan.

4.- Saikapenetik konpromisora.

Genero-inpaktuari buruzko txostena egitea, honako hauek edukita kontuan:

- Egoeraren diagnostiko orokorra, gaitasun bakoitza kontuan hartuta.
- Genero-adierazleetatik lortutako informazioa.
- Aipatutako edo erreferentzia emandako adierazleei buruzko hobekuntzarako helburuak adieraztea

valores organizacionales que prestigien los análisis de impacto de género como una herramienta destinada a garantizar los derechos e intereses de mujeres y hombres.

Asimismo permite priorizar el impacto de género en aquellos programas presupuestarios del Ayuntamiento de Bilbao que tienen mayores competencias, responsabilidades y capacidades para avanzar por la igualdad de mujeres y hombres.

Planificación de la estrategia de presupuestos de género municipal

Esta planificación contempla el desarrollo de varias etapas como son:

- Identificación de programas relevantes desde la perspectiva de género. (Fase I)
- Inclusión de indicadores de género en los programas presupuestarios relevantes. (Fase II)
- Implicación de las áreas y empresas municipales de la gestión ordinaria de los programas presupuestarios. (Fase III- IV)
- habilitar la aplicación existente, SAP, para incorporar la perspectiva de género reflejado según el enfoque de las capacidades. (Fase V)
- El seguimiento y la valoración de los resultados obtenidos. (Fase VI)

FASE VI. Pautas de actuación en la consolidación de la estrategia municipal. Ejercicios presupuestarios 2012-2013

1.- Coordinación del Grupo Motor para evaluar el desarrollo del proceso y los resultados obtenidos.

Responsabilidades.

Dirección de Presupuestos: Elaborar las normas técnicas para la elaboración de los presupuestos 2012-2013 al objeto de clasificar los PEPs (proyectos de ejecución presupuestaria) en función del enfoque de las capacidades.

Dirección de Calidad y Evaluación: Facilitar la información actualizada de los indicadores con perspectiva de género incorporados en la aplicación TALDEKA.

Área de Igualdad, Cooperación y Ciudadanía:

Analizar la información resultante de los PEPs (programas de ejecución presupuestaria) relacionados con cada una de las capacidades del III Plan municipal de igualdad de mujeres y hombres y sus respectivos indicadores de género.

2.- Consensuar con las áreas municipales indicadores de género específicos para cada PEP que tenga asignada una capacidad.

3.- Proponer acciones positivas para conseguir una igualdad real y efectiva de mujeres y hombres en aquellos PEPs de especial relevancia.

4.- De la clasificación al compromiso.

Elaborar un informe de impacto de género teniendo en cuenta:

- diagnóstico global de situación atendiendo a cada una de las capacidades
- información obtenida de los indicadores de género.
- señalar objetivos de mejora (reducción de brecha de género si la hubiere) en relación a los indicadores

2. UDAL AURREKONTUA. DOKUMENTAZIOA PRESUPUESTO MUNICIPAL. DOCUMENTACIÓN

2.7. Aurrekontuak Genero Ikuspegiarekin Presupuestos con Enfoque de Género

- (generoen arteko zuloa gutxitzea, baldin badago).
- Ekintza positiboak proposatzea, beharrezkoa denean.

Gizonen eta emakumeen arteko benetako berdintasuna lortzeko modu eragingarrian laguntzen duten eta eskura dauden baliabideei duten balioa ematea. Horretarako pertsonalari begira sensibilizazio eta prestakuntza-erloto jarduerak burutuko dira eta informazio-sistemak egokitu dira.

5.- Herritarrei informazioa ematea udal kudeaketa ekonomikoak emakumeen eta gizonen berdintasunean duen eraginaz.

Aurrekontu guztia Genero ikuspegiarekin:

Udala, GUZTIRA	%61,63
0 Saila	%62,29
Aurrekontu eta Zerbitzu Orokortetako Saila	%52,28
Ekonomia eta Ogasun Saila	%6,59
Giza Baliabideen Saila	%88,64
Kultura eta Hezkuntza Saila	%57,64
Euskara, Gazteria eta Kirol Saila	%90,13
Jaietako Saila	%98,77
Obra eta Zerbitzuen Saila	%32,24
Zirkulazio eta Garraio Saila	%89,90
Segurtasun Saila	%84,46
Hirigintza eta Ingurumen Saila	%64,54
Gizarte Ekintza Saila	%96,72
Berdintasun, Lankidetzeta eta Herritarren Gaietarako Saila	%84,74
Osasun eta Kontsumo Saila	%21,26
Partaidetza Saila	%95,88

Gaitasunen enfokea: 2013ko aurrekontu-ekitaldirako dimentsioak eta sailkapena

- **Emakumeen autonomia ekonomikoa.**
Lan-merkatuan sartzea errazten duten udal programak.
Gizarte-larrialdietarako udal programak.
Zerbitzuak ematen dituzten enpresen bidez udalak kontratatzea.
Etxebizitza lortzea.
- **Emakumeen ordezkartza politiko-soziala.**
Emakumeen ordezkartza elkarte eta entitateetan.
Emakumeen ordezkartza udalerrian erabakiak hartzen diren espazioetan.
Emakumeen herritartasun aktiboa udalaren programetan.

- señalados o referenciados.
- Proponer en el caso que corresponda acciones positivas.

Poner en valor los recursos disponibles para que contribuyan de forma eficaz a la efectiva igualdad de mujeres y hombres mediante la realización de actuaciones de sensibilización y formación en materia de género del personal y la adaptación de los sistemas de información.

5.- Poder informar a la ciudadanía sobre el impacto en igualdad de mujeres y hombres con respecto a la actividad de la gestión económica municipal.

Presupuesto total con enfoque de género:

Ayuntamiento TOTAL	61,63%
Área 0	62,29%
Área de Presupuestos y Servicios Generales	52,28%
Área Economía y Hacienda	6,59%
Área Recursos Humanos	88,64%
Área Cultura y Educación	57,64%
Área Euskera, Juventud y Deporte	90,13%
Área Fiestas	98,77%
Área Obras y Servicios	32,24%
Área Circulación y Transportes	89,90%
Área Seguridad	84,46%
Área Urbanismo y Medio ambiente	64,54%
Área de Acción Social	96,72%
Área de Igualdad, Cooperación y Ciudadanía	84,74%
Área de Salud y Consumo	21,26%
Área de Participación	95,88%

El enfoque de las capacidades: Dimensiones y clasificación para el ejercicio presupuestario 2013

- **Autonomía económica de las mujeres.**
Programas municipales dirigidos a fomentar el acceso al mercado laboral.
Programas municipales dirigidos a emergencias sociales.
Contratación municipal a través de empresas prestadoras de servicios.
Acceso a vivienda.
- **Representación social-política de las mujeres.**
Representación de las mujeres en asociaciones y entidades.
Representación de las mujeres en los espacios de decisión de ámbito municipal.
Ciudadanía activa de las mujeres en programas municipales.

2. UDAL AURREKONTUA. DOKUMENTAZIOA PRESUPUESTO MUNICIPAL. DOCUMENTACIÓN

2.7. Aurrekontuak Genero Ikuspegiarekin Presupuestos con Enfoque de Género

- Bizitza pertsonala, familia eta lana uztartzea.

Uztartzea errazten duten udal zerbitzuak eta ekipamenduak.
Mugikortasuna eta auzoetako ekipamenduak.
Bizitza pertsonala, familia eta lana uztartzeko zerbitzuak dituzten programak.

- Emakumeen segurtasuna.

Emakumeen aurkako indarkeria errotik kentzea xede duten udal zerbitzuak.
Emakumeen aurkako indarkeriari aurrea hartzea xede duten udal zerbitzuak.
Emakumeen gorputz-integritatea eta osasuna.

- "Generiko" modura esleitutako aurrekontua

Gaitasunen ikuspegitik, aurrekontu "generikoa" esaten diegu emakumeengan eragin espezifiko edo bereizia ez daukaten gastu-partidei

Taula: Aurrekontua, guztira, genero-ikuspegiarekin

GAITASUNA	Esleitutako gaitasunaren araberako aurrekontua
Generikoa	%62,08
Autonomia ekonomikoa	%15,74
Bizitza pertsonala, familia eta lana uztartzea	%9,94
Ordezkaritza politiko-soziala	%5,23
Emakumeen segurtasuna	%7,01

Aurrekontu-esleipen horrek bere eragin-ebaluazioa dauka Bilboko emakumeen berdintasunerako III. Udal Planaren Ebaluazio Txostenean aztertutako adierazleen bitartez.

- Conciliación de la vida personal, laboral y familiar

Servicios y equipamientos municipales que favorecen la conciliación
Movilidad y equipamientos de proximidad.
Programas que cuentan con servicios para la conciliación

- Seguridad de las mujeres.

Servicios municipales dirigidos a erradicar la violencia contra las mujeres.
Programas municipales dirigidos a prevenir la violencia contra las mujeres.
Integridad corporal y salud de las mujeres.

- Presupuesto asignado como "Genérico".

Desde el enfoque de las capacidades denominamos presupuesto "genérico" a aquellas partidas de gasto que no tienen un impacto específico p diferenciado sobre las mujeres.

Tabla: presupuesto total con enfoque de género

CAPACIDAD	%Presupuesto por capacidad asignada
Genérico	62,08%
Autonomía económica	15,74%
Conciliación de la vida personal, familiar y laboral	9,94%
Representación social y política	5,23%
Seguridad de las mujeres	7,01%

Esta asignación presupuestaria tiene su respectiva evaluación de impacto a través de los indicadores analizados en el Informe de Evaluación del III Plan municipal para la igualdad de mujeres de Bilbao